

Título del Proyecto de Investigación
al que corresponde el Reporte Técnico:

**Carlos Fuentes y la filosofía del mexicano:
imaginación, historia e identidad**

Tipo de financiamiento

Sin financiamiento

Fecha de Inicio: 03/01/2023
Fecha de Término: 30/12/2023

Tipo de Reporte

Parcial

Final

Autor (es) del reporte técnico:

Dr. Roberto Sánchez Benitez

TÍTULO DEL REPORTE TÉCNICO

Resumen del reporte técnico en español (máximo 250 palabras)

Al ser un proyecto de continuidad por un año, se presentan tan sólo los productos generados en este 2023. Como se indicó en la solicitud correspondiente, la idea fue generar las conclusiones finales y el contenido definitivo de un libro sobre la temática de investigación. Dicho libro llevará por título *Literature and History in Carlos Fuentes: Imperfect Creations*, el cual se encuentra en la etapa de dictaminación por pares en la editorial norteamericana académica Lexington Books, y se espera que sea publicado en las primeras semanas del 2024.¹ De igual manera, y de forma colateral, como se señaló en el informe anterior, se encuentra en su etapa final de edición el libro *La estetización de la vida en la posmodernidad (Body art y performance)*, en coautoría con la Dra. María Luisa González Aguilera, el cual será coeditado con el ITESO. Para el resto del formato de este informe, se conserva lo indicado en el anterior, salvo las actividades que se señalan, así como la productividad del año.

Resumen del reporte técnico en inglés (máximo 250 palabras):

Palabras clave: ontología del mexicano, literatura hispanoamericana, arte, frontera, Cervantes, filosofía moderna.

Usuarios potenciales (del proyecto de investigación)

Estudiantes de pregrado y posgrado, así como investigadores universitarios.

Reconocimientos

Agradecimiento a la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez.

1. Introducción

En la novela, Carlos Fuentes encontró la forma en que los destinos individuales se articulan con los colectivos. De ahí que represente un medio privilegiado del diálogo de las culturas

¹ Se anexa contrato de la editorial.

entre sí; del hombre concreto con los diferentes tiempos que segmentan su existencia. Todo a partir de la combinación de memoria, imaginación y deseo. La novela entonces ha reintroducido al hombre en la historia y al sujeto en su destino. Historia y novela en una relación indisoluble. Fuentes narrativas que no saben decidirse entre la crónica, la imaginación, la historia, el mito, la biografía, o que más bien anticipan los estilos del futuro, como es el caso del memorioso Bernal Díaz del Castillo, para quien la historia es una recuperación del tiempo perdido. Ni duda cabe que estos elementos le permitieron al autor de *La región más transparente* superar las limitaciones nacionalistas y los compromisos dogmáticos para abrirse a una función social y estética más amplia del arte de la palabra. En efecto, forma parte de la tradición de la literatura hispanoamericana haber rescatado los lenguajes de nuestra singularidad “liberándolos de la costumbre, el olvido o el silencio, transformándolos en metáforas inclusivas, dinámicas, que admitan todas nuestras formas verbales: impuras, barrocas, conflictivas, sincréticas, policulturales”.

Muchos son los temas que se desprenden de la obra de Fuentes, como las naranjas del naranjo, por usar una de sus imágenes recurrentes y significativas con relación a la historia, la imaginación y el deseo. Se podrían mencionar: la escritura del tiempo; la máscara y la conciencia; literatura y revolución mexicana; los símbolos del pasado; los rostros y edades de México; historia, imaginación y deseo; novela e historia; filosofía de la historia: el tiempo recursivo; lo sobrenatural, magia y mito; la invención de América; cultura e identidad; literatura y política; novela histórica y posmodernidad; el *boom* latinoamericano; la crítica a la modernidad y la herencia cervantina. A lo largo de los capítulos de este libro, haremos referencia a algunos de ellos. Como hemos mencionado, el uso adecuado de un concepto de la novela le permitió, como a Ernesto Sábato o Julio Cortázar, combatir "dicotomías innecesarias" que, en los años cincuenta del siglo XX, condenaban a los escritores, e intelectuales en general, a elegir entre el realismo y la fantasía e imaginación; nacionalismo o cosmopolitismo; y compromiso contra formalismo o artepurismo. Frente a estos falsos extremismos, Fuentes encontró una forma de encarar el "arte de la novela" basándose, por ejemplo, en ideas del filósofo checo Karel Kosic, o del escritor de la misma nacionalidad Milán Kundera, o del mismo Cervantes, o el crítico ruso Bajtin, para sostener que la novela no muestra ni demuestra al mundo, sino que agrega algo a él: crea complementos verbales, en suma, realidad.

2. Planteamiento

A Carlos Fuentes se le reconoce no solamente por haber dado inicio al Boom Latinoamericano, uno de los movimientos literarios más destacados del siglo XX hispanoparlante, sino por haber creado una narrativa en la que se conjuga la visión de la historia, la cultura, la construcción de un “tiempo mexicano” que supo indagar por medio del entendimiento de una interioridad humana a la que se le deben mayores y delicados análisis. Sus intermitentes referencias a filosofías de la historia, como Vico, o estrategias en las que lo dialógico es recuperado de manera esencial, señalan un camino para un entendimiento sugerente de su obra. En particular, para Fuentes, la literatura nunca dejó de ser un aprendizaje de la realidad, una manera de descubrirla en sus implicaciones y posibilidades. Él mismo representa un ejemplo de la situación contemporánea de la literatura latinoamericana en su conjunto: fiel a las tradiciones que nos han dado un rostro imaginativo e histórico, como también un espejo inmediato de problemas y encrucijadas. Y es que la novela es el producto cultural que explora la existencia y, en esta medida, el campo de las posibilidades humanas, es decir, “todo lo que el hombre puede llegar a ser, todo aquello de que es capaz” (Kundera 1988, 46). La novela descubre, imagina, inventa, que no son sino las acciones que Fuentes encuentra en la “fundación” de Hispanoamérica. Heredera de las tradiciones humanísticas del Renacimiento, representa el género de géneros, el territorio más amplio de la literatura, el más dinámico, plural y excéntrico. Palacio inacabado de la palabra, construcción interminable, la funda la novedad, el descubrimiento de la incompletud humana, el relativismo, la conciencia de la transculturalidad, la apertura de los horizontes dogmáticos y de intolerancia, la posibilidad de hacer coincidir historias distantes y lenguajes conflictivos. Es un reflejo, por tanto, del mundo variado y contrastante que vivimos; mundo en perpetua tensión con todos sus sedimentos temporales, voces disparejas, con todo el deseo y la imaginación que nutren a las culturas. En este sentido, José Emilio Pacheco vio con tino la cantidad significativa de estilos y géneros que Fuentes tuvo que necesitar para captar las complejidades culturales e históricas a las que nos referimos: “El cuento, el ensayo, la crónica, el reportaje, el poema en prosa, los diálogos de los vivos y los muertos, la biografía, el drama, el guión de cine, el elogio de lo mixto y lo impuro: todo era

necesario para abarcar y para inventar una realidad a la que nadie se había enfrentado en toda su magnitud.”

En la novela, Fuentes encontró la forma en que los destinos individuales se articulan con los colectivos. De ahí que represente un medio privilegiado del diálogo de las culturas entre sí; del hombre concreto con los diferentes tiempos que segmentan su existencia. Todo a partir de la combinación de memoria, imaginación y deseo. La novela entonces ha reintroducido al hombre en la historia y al sujeto en su destino. Historia y novela en una relación indisoluble. Fuentes narrativas que no saben decidirse entre la crónica, la imaginación, la historia, el mito, la biografía, o que más bien anticipan los estilos del futuro, como es el caso del memorioso Bernal Díaz del Castillo, para quien la historia es una recuperación del tiempo perdido. Ni duda cabe que estos elementos le permitieron al autor de *La región más transparente* superar las limitaciones nacionalistas y los compromisos dogmáticos para abrirse a una función social y estética más amplia del arte de la palabra. En efecto, forma parte de la tradición de la literatura hispanoamericana haber rescatado los lenguajes de nuestra singularidad “liberándolos de la costumbre, el olvido o el silencio, transformándolos en metáforas inclusivas, dinámicas, que admitan todas nuestras formas verbales: impuras, barrocas, conflictivas, sincréticas, policulturales”.

Frente a la discontinuidad o fragmentación que caracteriza a los proyectos políticos y los modelos económicos, casi siempre marcados por los cambios sexenales, Fuentes antepone la continuidad cultural, la pervivencia de las herencias filosóficas, religiosas, morales, institucionales de ambos lados del océano Atlántico (las dos orillas): la explosión de las culturas populares, las muestras fehacientes del sincretismo en la comida, las fiestas, el arte, el amor, la memoria, las artesanías. Continuidad que también representa la conjugación de memoria y deseo, memoria e imaginación como elementos de construcción del presente. Y es que, para Fuentes, nada del pasado ha concluido, nada ha pasado en sentido estricto. La conciencia de la historia como momento de liberación en el presente. Cancelar lo muerto, rescatar lo vivo y saber qué podemos al fin hacer, como señala Fuentes: “Quiero que todas esas sombras ya no nos quiten el sueño, quiero entender qué significó vestirse con plumas para ya no usarlas y ser yo, mi yo verdadero, sin plumas”. Rescatar la historia del olvido o la mentira. Pasado y modernidad. Fuentes cree que la forma de solucionar esta pugna que ha generado un sinfín de contrariedades, violencia y tensiones en

los pueblos hispanoamericanos, es a través de la reconsideración de las distintas herencias que nos nutren.

Este proyecto busca realizar algunas aportaciones a dichas temáticas, desglosadas en la parte metodológica de este proyecto, que permitan una revaloración de la obra de Fuentes, así como de un mayor entendimiento de los diálogos que estableció con otras literaturas y las artes. Lo que habrá de entenderse, para este proyecto, es la forma en que la obra histórica fuentecina ha recurrido a la memoria, la imaginación, la historia, las artes y la filosofía para proponer el entendimiento de elementos substanciales de la cultura mexicana.

2.1 Antecedentes

A partir mediados del siglo XX se desarrolló en la América Hispánica un gran movimiento cuya influencia ha sido determinante en el destino de sus letras. Al igual que el modernismo, el *boom* hispanoamericano se presentará en varios países, y constituirá nuevamente una toma de conciencia de las culturas, así como de la necesidad de que entablen un diálogo de reconocimiento mutuo. Serán las tensiones entre presente y pasado, la realidad de las culturas sincréticas, las críticas a la modernidad ya descreída en sus resultados parciales o unilaterales, en sus costos sociales de marginación y miseria, así como la esperanza de movimientos sociales contestatarios, aspectos que la nueva literatura hispanoamericana hará presentes. A dicho movimiento latinoamericano pertenecieron autores como los mexicanos Juan Rulfo (1917-1986), la no siempre reconocida en esta generación Elena Garro (1920-1998), Carlos Fuentes (1928-2012), el uruguayo Juan Carlos Onetti (1909-1994), el chileno José Donoso (1924-1996), los argentinos Julio Cortázar (1914-1984) y Ernesto Sábato (1911-2011), el colombiano Gabriel García Márquez (1927-2014), los cubanos Alejo Carpentier (1904-1980), José Lezama Lima (1910-1976) y Guillermo Cabrera Infante (1929-2005), el peruano Mario Vargas Llosa (1936-), el paraguayo Augusto Roa Bastos (1917-2005). Esta generación de escritores notables e innovadores hizo frente a varias circunstancias de una modernidad ya denunciada por sus antecesores, pero también con la impronta de renovar las capacidades expresivas, luego de que hubieran agotado sus ciclos. Se trata de la presencia de una mayor información e intercambio cultural, de la disolución de géneros para dar pie

a un amplio diálogo de la literatura con la historia, la filosofía, las artes, los estudios antropológicos, pero también realidades políticas nacionales como los autoritarismos, dogmatismos finiseculares frente a los cuales la literatura se convierte en una zona de excepción, en una tierra de libertad donde el individuo puede recuperar, al menos en la imaginación y la recreación histórica, parte de la completud que le estarían faltando.

Carlos Fuentes ha sido uno de los novelistas mexicanos de más amplio reconocimiento internacional. Conciencia lúcida de los problemas culturales e históricos nacionales e iberoamericanos, sus reflexiones sobre historia, cultura, política, el orden internacional, la educación, han contribuido a su enriquecimiento. Particularmente, es posible detectar en su producción intelectual e imaginativa un movimiento que va del presente al pasado en un intento por comprender la aventura de la historia y de las identidades culturales. Todos recordamos sus célebres radiografías de las élites revolucionarias, la libertad con la que, en los años sesenta del siglo pasado, describía un país que cabalgaba la modernidad con un sentimiento aparente de traición hacia un pasado que se esperaba que nunca iba a volver, en esa ilusión mítica del progreso de una civilización que se mueve a costa de la miseria y la marginación. O bien, se recuerdan aquellas maravillas estilísticas cortas, o las apocalípticas visiones de la Ciudad de México al borde del caos, del colapso por huelgas y toma de calles, de los incendios nocturnos encabezados por la violencia y la inseguridad, y de lo cual está seguro haber vaticinado, hasta las historias de la frontera norte, herida que no cicatriza, frontera de cristal, espejismo y realidad de un país que en sus límites recobra sus dimensiones. Las obras póstumas igualmente se han sumado a algunas de sus constantes reflexivas, como tendremos ocasión de mostrar, nunca dejando de tomar en cuenta el difícil escenario social que México ha tenido a lo largo de las últimas décadas.

En particular, para Fuentes, la literatura nunca dejó de ser un aprendizaje de la realidad, una manera de descubrirla en sus implicaciones y posibilidades. Él mismo representa un ejemplo de la situación contemporánea de la literatura latinoamericana en su conjunto: fiel a las tradiciones que nos han dado un rostro imaginativo e histórico, como también un espejo inmediato de problemas y encrucijadas. Y es que la novela es el producto cultural que explora la existencia y, en esta medida, el campo de las posibilidades humanas, es decir, “todo lo que el hombre puede llegar a ser, todo aquello de que es capaz” (Kundera

1988, 46). La novela descubre, imagina, inventa, que no son sino las acciones que Fuentes encuentra en la “fundación” de Hispanoamérica. Heredera de las tradiciones humanísticas del Renacimiento, representa el género de géneros, el territorio más amplio de la literatura, el más dinámico, plural y excéntrico. Palacio inacabado de la palabra, construcción interminable, la funda la novedad, el descubrimiento de la incompletud humana, el relativismo, la conciencia de la transculturalidad, la apertura de los horizontes dogmáticos y de intolerancia, la posibilidad de hacer coincidir historias distantes y lenguajes conflictivos. Es un reflejo, por tanto, del mundo variado y contrastante que vivimos; mundo en perpetua tensión con todos sus sedimentos temporales, voces dispares, con todo el deseo y la imaginación que nutren a las culturas. En este sentido, José Emilio Pacheco (2008, xxx) vio con tino la cantidad significativa de estilos y géneros que Fuentes tuvo que necesitar para captar las complejidades culturales e históricas a las que nos referimos: “El cuento, el ensayo, la crónica, el reportaje, el poema en prosa, los diálogos de los vivos y los muertos, la biografía, el drama, el guión de cine, el elogio de lo mixto y lo impuro: todo era necesario para abarcar y para inventar una realidad a la que nadie se había enfrentado en toda su magnitud.”

2.2 Marco teórico

Como se ha indicado en el planteamiento del problema del proyecto, ciertas perspectivas sobre los estudios literarios y la cultura posmoderna serán tomados en cuenta, de manera fundamental, para la realización de esta investigación, particularmente el enfoque de la identidad narrativa descrito arriba. Es su estrategia conceptual la que permitirá un análisis diferenciado de los enfoques que hasta ahora se han brindado sobre Carlos Fuentes. Se habrán de tomar, de manera central, planteamientos que corresponden a Mijail Bajtin, Paul Ricoeur, Hayden White, así como a posturas teóricas importantes de la cultura posmoderna representadas por Linda Hutcheon. Por otro lado, se habrán de tomar en cuenta los planteamientos que el mismo Fuentes realiza en sus ensayos sobre la novela, las tradiciones literarias iberoamericanas, la cultura mexicana y la historia de México, como fuentes de una poética a ser encontrada en su narrativa, y dado el intenso diálogo que ha tenido con corrientes de filosofía de la historia, teorías del lenguaje y la novela, filosofía española, historia del arte moderno, etc.

Adicionalmente, el enfoque destacado para el análisis literario sobre Fuentes se encontrará sustentado en la Hermenéutica y la Sociocrítica de forma que se atienda tanto las posibilidades lingüísticas de dichas obras de cara al significado y proyección comprensiva, como a la forma en que aluden, responden, y formulan acontecimientos de la historia contemporánea mexicana (del texto al contexto). La obra literaria de Fuentes resulta idónea para estos enfoques, buscando la libre interacción del lenguaje en el lector (una de las categorías desarrolladas por él mismo a partir de su lectura de *El Quijote*), a partir de un análisis desde el contenido de las mismas.

3. Objetivos (general y específicos)

Realizar una interpretación crítica de la obra literaria y ensayística de Carlos Fuentes, a partir de bibliografía actualizada, centrada en las temáticas generales que se indican en el título del proyecto, desglosadas en el marco teórico. En este sentido:

- Contribuir al mejor entendimiento de las relaciones entre historia y mito en la literatura mexicana.
- Realizar una interpretación de la novelística de Carlos Fuentes a la luz de los planteamientos de la identidad narrativa.
- Contribuir a un mejor conocimiento de las aportaciones contemporáneas de la cultura mexicana por medio de las expresiones literarias.
- Actualizar y realizar un balance de la crítica Iberoamericana sobre la obra de Carlos Fuentes en las últimas tres décadas.

4. Metodología

La obra de Carlos Fuentes ha sido analizada en varios espacios académicos y de difusión cultural. Algunos de los más significativos estudios críticos se incluyen en la bibliografía del proyecto y sobre los cuales se pretende, a la vez, realizar un balance. Tarea de la investigación será realizar un acopio de dicha bibliografía crítica, actualizando su estado, traduciendo textos críticos en inglés y francés con el objeto de ser incorporados en el texto final del proyecto. La investigación es de carácter cualitativa, documental,

bibliográfica. Sus avances sus avances serán discutidos en cursos y seminarios académicos de licenciatura y posgrado.

Cabe señalar que la obra de Carlos Fuentes ya ha sido estudiado por mí en un proyecto anterior, relacionado con la novela posrevolucionaria en México. Algunos de los resultados están presentes en el libro *El rostro del abismo. Ensayos sobre literatura mexicana* (2009), publicado por la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, así como en algunas revistas y suplementos mexicanos de divulgación. Se buscará caracterizar un tono dominante de la crítica reciente con el objeto de indicar las aportaciones de este proyecto, así como para cada uno de los temas propuestos

5. Instituciones, organismos o empresas de los sectores social, público o productivo participantes (Si aplica)

No aplica.

6. Resultados

Los productos que se indican enseguida.

7. Productos generados

7.1 Libros

1. *Literature and History in Carlos Fuentes: Imperfect Creations*, Lexington Books, USA (en dictaminación), 2023.
2. En coautoría con Dra. María Luisa González Aguilera, *La estetización de la vida en la posmodernidad (Body art y performance)*, en coedición con el ITESO, UACJ, 2023, en prensa.

7.2 Capítulos en libros

1. “Elmer Mendoza, hacia una estética de la violencia”, en colaboración con María Luisa González Aguilera, Luis Carlos Salazar (coord.), *Balas y palabras. Literatura y narcotráfico en México*, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, Chih., 2022, ISBN: 978-607-520-450-5, pp. 15-34.
2. “Edmund Victor Villaseñor, una narrativa del migrante”, Roberto Sánchez y Ricardo Viguera (coords.), *Narrativas Fronterizas. Diez ensayos errantes*, Chihuahua: UACJ, 2022, ISBN: 978-607-520-449-9, pp. 177-194.
3. “Ficción y filosofía conjeturales”, en José Antonio Nicolás, Alejandro Herrera et. al. (coords.) *G.W. Leibniz: razón verdad y diálogo*, Granada: Ed.Comares, 2023, ISBN:

978-84-1369-533-4, pp. 381-393.

4. "José Ortega y Gasset: circunstancialismo, perspectivismo y ciencia fantasmagórica", en Heriberto Ramírez y Alfonso Avila (coords.), *Miradas plurales en ciencia y tecnología*, Universidad Autónoma de Chihuahua, Chihuahua, Chih., (en prensa), 2023.

7.3 Ponencias en congresos internacionales

1. "Carlos Fuentes y la modernidad cervantina", XII Congreso Internacional de Artes y Humanidades: Arte, Educación y Cultura, Universidad Autónoma de Querétaro, Querétaro, Qro., 02-03-2023.
2. "Samuel Ramos: notas para un nuevo Humanismo", Primer Congreso Internacional de Filosofía Mexicana, Universidad Autónoma del Estado de México, Toluca, Edomex, 23-03-2023.
3. "Carlos Fuentes y Jorge Luis Borges: multiplicidad de tiempos, existencias espiraladas", Coloquio Internacional Interdisciplinario "Jorge Luis Borges, a 100 años de Fervor de Buenos Aires", Universidad Autónoma del Estado de México, Toluca, Edomex, 17-05-2023.
4. "Carlos Fuentes: una narrativa fronteriza", XLIV Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, Universidad Nacional y Kapodistriaca de Atenas, Atenas, Grecia, 6-07-2023.
5. "En medio de la nada, el nombre: Carlos Fuentes y la frontera México-Estados Unidos", V Coloquio Internacional de las Culturas del Desierto, Universidad Autónoma de Nuevo León, Monterrey, NL., 20-09-2023.
6. "Sartre o un *ethos* para vivir en tiempos de guerra", Congreso Internacional de Ciencias sociales, UACJ, Nuevo Casas Grandes, Chih., 22-09-2023.

7.4 Ponencias en congresos nacionales

1. "Carlos Fuentes: cultura e identidad" (Conferencia), Seminario Permanente de Filosofía, Universidad Autónoma de Chihuahua, Chihuahua, Chih., 09-05-2023.
2. "Carlos Fuentes y los existencialistas mexicanos", Centro de Estudios Superiores de México y Centroamérica, Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas, San Cristóbal de las Casas, Chiapas, 27-09-2023.
3. 8. "Literatura e historia: creaciones imperfectas", Centro de Estudios Superiores de México y Centroamérica, Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas, San Cristóbal de las Casas, Chiapas, 29-09-2023.

8. Conclusiones

La contribución de la literatura en la formulación de la cultura hispanoamericana se encuentra fuera de duda. Entre otras formas, lo ha hecho a partir de presentar la

“novedad” americana, y descubrir un deseo e imaginación inagotables que la hacen posible y viven. La literatura no sólo representa el arte del lenguaje, sino que es la morada permanente de humanidad en que vivimos. En las más recientes expresiones de la literatura hispanoamericana, el tema de la historia, la memoria y la imaginación ha cobrado especial importancia. Si ya Fuentes nos acostumbró a asociar estos aspectos en la recreación de un discurso sobre Hispanoamérica, acorde con su situación en los escenarios de globalización y multiculturalismo, la propuesta reciente de esta nueva literatura advierte sobre los peligros del olvido, del riesgo de abandonar el lenguaje, y la necesidad de seguir contando con amplios espacios culturales donde la creatividad sea una forma de reinventarnos, de imaginar lo que falta por vivir, o, al menos, contar con la posibilidad de seguir nombrando lo que sucede, de que nadie pueda jamás callar: silencios condenados, la vida atrevida, las razones de la pobreza, la marginación, la explotación y ahora, de manera terrible, la violencia, sangre derramada en la tierra. Habrá de seguir existiendo esta literatura con el fin de provocar a la existencia, recuperando cotos innombrables, impidiendo que la vida se convierta en un valle de la muerte, y en una declaración de inexistencia de la inteligencia.

Muchos son los temas que se desprenden de la obra de Fuentes, como las naranjas del naranjo, por usar una de sus imágenes recurrentes y significativas con relación a la historia, la imaginación y el deseo. Se podrían mencionar: la escritura del tiempo; la máscara y la conciencia; literatura y revolución mexicana; los símbolos del pasado; los rostros y edades de México; historia, imaginación y deseo; novela e historia; filosofía de la historia: el tiempo recursivo; lo sobrenatural, magia y mito; la invención de América; cultura e identidad; literatura y política; novela histórica y posmodernidad; el *boom* latinoamericano; la crítica a la modernidad y la herencia cervantina. A lo largo de los capítulos de este libro, haremos referencia a algunos de ellos. Como hemos mencionado, el uso adecuado de un concepto de la novela le permitió, como a Ernesto Sábato o Julio Cortázar, combatir "dicotomías innecesarias" que, en los años cincuenta del siglo XX, condenaban a los escritores, e intelectuales en general, a elegir entre el realismo y la fantasía e imaginación; nacionalismo o cosmopolitismo; y compromiso contra formalismo o artempurismo. Frente a estos falsos

extremismos, Fuentes encontró una forma de encarar el "arte de la novela" basándose, por ejemplo, en ideas del filósofo checo Karel Kosic, o del escritor de la misma nacionalidad Milán Kundera, o del mismo Cervantes, o el crítico ruso Bajtin, para sostener que la novela no muestra ni demuestra al mundo, sino que agrega algo a él: crea complementos verbales, en suma, realidad.

9. Mecanismos de transferencia. (Si aplica)

No aplica

10. Contribución e impacto del proyecto

Se busca que el proyecto pueda incorporar una serie de temáticas hasta ahora débilmente abordadas por la crítica sobre la obra de Carlos Fuentes. De esta manera, se busca que dicha obra pueda ser apreciada, evaluada y tomada más en consideración en planes de estudios literarios, así como en la zona intersticial de algunos temas de carácter filosófico-cultural. Se espera que el proyecto pueda impactar futuras investigaciones sobre la obra del autor mexicano.

11. Impacto económico, social y/o ambiental en la región

Su impacto es cultural y educativo, contribuyendo al mejor conocimiento de la literatura mexicana de la segunda mitad del siglo XX.

12. Referencias (bibliografía)

- Arreola, Raúl, 1997. *Samuel Ramos. La pasión por la cultura*, México UMSNH, versión *on line* en http://dieumsnh.qfb.umich.mx/el_perfil_del_hombre.htm, consultada el 12-05-2013.
- Bajtin, M.M., 1981, *The Dialogic Imagination*, Austin: University of Texas Press.
- _____, 1978, *Esthétique et théorie du roman*, Francia, Gallimard.
- Blanchot, Maurice, 1993, "The Wooden Bridge (repetition, the neutral)", *The Infinite Conversation*, Minneapolis: University of Minnesota Press.21
- Bloom, Harold, 1995, *El canon de occidente*, Barcelona: Anagrama.
- Boldy, Steven, 2015, "Lo real fronterizo en *La frontera de cristal* de Carlos Fuentes", Julio Ortega (comp.) *Carlos Fuentes en el siglo XXI. Una lectura transatlántica de su obra*, México: Universidad Veracruzana.

- Borges, Jorge Luis, 1989, “Parábola de Cervantes y de Quijote”, *Obras Completas*, Bs. As.: Emecé, vol. II.
- Campos, Marco Antonio, 1986, *De viva voz. Entrevistas con escritores*, México: Premia.
- Canavaggio, Jean, 1997, “Le débat entre la littérature et la vide”, revista *Magazine Littéraire*, No. 358, Francia, pp. 35-43.
- Cervantes, Miguel de, 2005, *Don Quijote de la Mancha*, México: Alfaguara.
- Close, Anthony, 1978, *The Romantic Approach to Don Quixote*, NY: Cambridge University Press.
- Cortázar, Julio, 1985, *Rayuela*, Barcelona: Planeta/Agostini.
- _____, 2013, *Clases de literatura*, Bs. As.: Alfaguara.
- Deleuze, Gilles, 1993. *¿Qué es la filosofía?* Barcelona: Anagrama.
- Djermanovic, Tamara, 2015, “Dostoyevski y Don Quijote: poética y estética de una ilusión”, *Anales cervantinos*, vol. XLVII, PP. 9-24, 2015, ISSN: 0569-9878, e-ISSN:1988-8325, doi: 10.3989/anacervantinos.2015.001, versión en línea <https://analescervantinos.revistas.csic.es/index.php/analescervantinos/article/view/266/267>
- Descartes, René, 2014, *Reglas para la dirección del espíritu. Investigación de la verdad por la luz natural. Discurso del método. Las pasiones del alma. Tratado del hombre*, Madrid: Gredos.
- Díaz del Castillo, Bernal, *Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España*, Barcelona, Linkgua ediciones, 2009.
- Ferry, Luc, 2006, *Kant. Une lecture des trois “Critiques”*, Paris: Grasset.
- Flores, Malva, 2020, *Estrella de dos puntas. Octavio Paz y Carlos Fuentes: crónica de una amistad*, México, Ariel.
- Fuentes, Carlos, 1993, *Geografía de la novela*, México: FCE.
- _____, 1978, *Tiempo mexicano*, México: Joaquín Mortiz.
- _____, 2008, *La región más transparente*, México: Alfaguara.
- _____, 1995, *La muerte de Artemio Cruz*, México: FCE.
- _____, 2012^a, *Cambio de piel*, México: Alfaguara.
- _____, 1992, *El espejo enterrado*, México: FCE.
- _____, 1995^a, *La frontera de cristal*, México: Alfaguara.
- _____, 1990, *Valiente mundo nuevo. Epica, utopía y mito en la novela hispanoamericana*, México: FCE.
- _____, 1976, *Cervantes o la crítica de la lectura*, México: Joaquín Mortiz.
- _____, 1981, *Terra Nostra*, México: Joaquín Mortiz.
- _____, 1994, *Diana o la cazadora solitaria*, México: Alfaguara.
- _____, 2022, *El naranjo o los círculos del tiempo*, México: Alfaguara.
- _____, 2020, *Aura*, México: Era.
- _____, 2008^a, *La voluntad y la fortuna*, México: Alfaguara.

- _____, 2002^a, *En esto creo*, Barcelona: Seix Barral.
- _____, 2008, *Obras reunidas. Aura. Cumpleaños. Constanza y otras novelas para vírgenes. Instinto de Inéz. Inquieta compañía*, México: FCE.
- _____, 2008b, *En esto creo*, México: Alfaguara.
- _____, 2008c, “La nueva narrativa hispanoamericana”, video en https://www.youtube.com/watch?v=tT6KDtS_UvY&t=152s
- _____, 2010, *Carolina Grau*, México: Alfaguara.
- _____, 2011, *La gran novela latinoamericana*, México: Alfaguara.
- _____, 2012, *Federico en su balcón*, México: Alfaguara.
- _____, 2016, *Aquiles o El guerrillero y el asesino*, México: Alfaguara.
- _____, 1981, *Myself with Others. Selected Essays*, NY: Farrar, Straus, Giroux.
- _____, 1987, “Discurso Carlos Fuentes, Premio Cervantes 1987”, versión en línea en [Discurso Carlos Fuentes, Premio Cervantes 1987 - RTVE.es](http://www.rtve.es)
- Gaos, José, 1990. *Obras completas*, México: UNAM, vol. VI.
- _____, 1996, *Obras completas*, México: UNAM, vol. VIII.
- Gilman, Stephen, 1993, *La novela según Cervantes*, México: FCE.
- Gutiérrez, Carlos M, 1999, “Cervantes, un proyecto de modernidad”, *Bulletin of the Cervantes Society of America* 19.1 (1999).
- Joset, Jacques, “Carlos Fuentes o la lectura especular de Cervantes”, p. 888. Actas II, Asociación Cervantistas, versión en línea https://cvc.cervantes.es/literatura/cervantistas/congresos/cg_II/cg_II_72.pdf
- Helmuth, Chalene, 1997, *The Postmodern Fuentes*, Pensilvania: Bucknell University Press.
- Hicks, D. Emily, 1991, *Border Writing: The Multidimensional Text*, Minneapolis and Oxford: University of Minnesota Press.
- Hinchman, Lewis, Sandra K. Hincham. 1997. *Memory, Identity, Community*, NY: State University of New York.
- Kafka, Franz, “La verdad sobre Sancho Panza”, versión digital en <http://placidoromero.blogspot.mx/2011/04/kafka-la-verdad-sobre-sancho-panza.html>, último acceso: 10 de marzo de 2015.
- Krauze, Enrique, 1988, “La comedia mexicana de Carlos Fuentes”, versión en línea en <https://enriquekrauze.com.mx/la-comedia-mexicana-de-carlos-fuentes/>
- Kristeva, Julia, *Thérese mon amour*. Francia: Fayard, 2008.
- Kundera, Milán, *El arte de la novela*, México: Vuelta, 1988.
- _____, 2006, *Le Rideau*, Francia, Gallimard.
- Lenoir, Frededic, *El milagro Spinoza. Una filosofía para iluminar nuestra vida*, Barcelona: Ariel, 2019.
- León Portilla, Miguel, *Visión de los vencidos*, México, UNAM, 2003.
- Lévy, Henri-Bernard, 2001. *El siglo de Sartre*, Barcelona, Ediciones B, S.A.
- Nabokov, Vladimir, *Lectures on Don Quixote*, San Diego, Harcourt, 1983.

- Nancy, Jean-Luc, "La imagen: Mímesis & Méthexis", *Escritura e imagen* Vol. 2 (2006): 7-22, versión en línea en file:///C:/Users/52656/Documents/LIBROS_PDF/NANCY_IMAGEN.pdf
- Nietzsche, Friedrich, *El nacimiento de la tragedia. El caminante y su sombra. La ciencia jovial*. Madrid, Gredos, 2018.
- Nussbaum, Martha C. *Poetic Justice. The Literary Imagination and Public Life*, Boston, Mass., Beacon Press Books, 1995.
- Miró Quesada Francisco, 1974. *Despertar y proyecto del filosofar latinoamericano*, México: FCE.
- Pacheco, José Emilio, 2008, "Carlos Fuentes en *La región más transparente*", en Carlos Fuentes, *La región más transparente*, México: Alfaguara.
- Paz, Octavio, 2014, *Obras completas*, vol. I, *La casa de la presencia. Poesía e historia*. México: FCE.
- _____, 1995, *Obras completas, Fundación y disidencia. Dominio hispánico*, México: FCE.
- _____, 1981, "Discurso al recibir el Premio Cervantes", versión en línea en [Discurso Octavio Paz, Premio Cervantes 1981 - RTVE.es](http://www.rtve.es/premio-cervantes/1981/)
- _____, 1993, *Itinerario*, México: FCE.
- _____, 2010, *El laberinto de la soledad. Posdata. Vuelta a "El laberinto de la soledad"*, FCE: México.
- Ponce, Juan García, 1994, *Apariciones (Antología de ensayos)*, México: FCE.
- Sábato, Ernesto, 1985, *Abbadón el exterminador*, México: Artemisa.
- Sheridan, Guillermo, 2018, *Paseos por la calle de la amargura. Y otros rumbos mexicanos*, México, Penguin Random House.
- Ramos, Samuel, 2001, *El perfil del hombre y la cultura en México*, México: Espasa-Calpe.
- _____, 1954, "Discurso de Ingreso al Colegio Nacional", versión *on line* en *Memoria del Colegio Nacional* No. 7, <http://www.colegionacional.org.mx/SACSCMS/XStatic/colegionacional/template/pdf/1952/13%20Toma%20de%20posesion%20de%20nuevos%20Miembros%20Titulares%20del%20Colegio%20Nacional.pdf>, consultado el 11-05-2013
- Ricoeur, Paul, 1996, *Sí mismo como otro*, México: S.XXI.
- Robert, Marthe, *Roman des origines et origines du roman*, Francia: Gallimard, 1972.
- Rousseau, Jean-Jacques, 1999, *Dialogues. Rousseau juge de Jean-Jacques, suivis de Le Lévitte d'Ephraïm*, Francia, Flammarion.
- Sartre, Jean Paul, 1998, *El Ser y la Nada*, Bs. As.: Losada.
- _____, 2002, *La Náusea*, Bs. As.: Losada.

_____, 1950, *¿Qué es la literatura?* Bs. As.: Losada.

Sánchez Roberto, 2020, *Octavio Paz: Ontology and Surrealism*, Lexington Books, USA, ISBN: 1793610312, pp. 228. También publicado por ROWMAN & LITTLEFIELD, ISBN: 9781793610317, 10-2020.

Sheridan, Guillermo, “Paz y Fuentes: cartas tlatelolcas ‘el sector intelectual’!”, revista *Letras Libres*, 10-03-2017, versión en línea en Paz y Fuentes: cartas tlatelolcas (“el sector intelectual”) | Letras Libres

Soto, María de Jesús, 2005, LA CONTINGENCIA COMO COMPOSIBILIDAD EN G. W. LEIBNIZ”, versión electrónica <http://dadun.unav.edu/bitstream/10171/4674/1/SOTO.pdf> /consultada en 07-10-2020)

Teresa, Santa, 2000, *El libro de la vida*, Madrid: Editorial de espiritualidad.

Trejo, Ignacio, 1993, “Para leer a Carlos Fuentes”, *Carlos Fuentes: 40 años de escritor*, México: UAM.

Valenzuela, Luisa, 2014, *Entrecruzamientos*, México, Alfaguara.

Zambrano, María, 2004, “La novela: Don Quijote. La obra de Proust”, *La razón en la sombra. Antología crítica*, Jesús Moreno Sanz (comp.), Siruela: Barcelona.

_____, *La España de Galdós*, Madrid: Alianza, 2020.

_____, “Discurso de María Zambrano”, Premios Cervantes, 1988, versión digital en [Discurso María Zambrano, Premio Cervantes 1988 - RTVE.es](http://www.rtve.es)

Zea, Leopoldo, 1976, *El pensamiento latinoamericano*, Barcelona: Ariel.

13. Anexos

Libros:

1.  Sanchez Benitez_Contract.pd
2.  PROBACION-UACJ.pdf

Capítulos de libros:

2022-23

- 1.



2. CAPITULO DE
LIBRO_ NARRATIVAS



3. CAPITULO DE
LIBRO.pdf



CAPITULO_LEIBNIZ.
pdf

Ponencias en Congresos Internacionales:

2023



UNIVERSIDAD NACIONAL Y KAPODISTRIAC
 FACULTAD DE FILOSOFÍA
 DEPARTAMENTO DE LENGUA Y LITERATURA

XLIV Congreso del Instituto Internacional de Literatura

Cruces disciplinarios

Atenas, 5 al 8 de julio de 2023

Por el presente certificamos que:

Roberto Sánchez Benítez
 Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, M

ha presentado la ponencia:

“Carlos Fuentes: una narrativa fronteriz
 en el XLIV Congreso del Instituto Internacional de Literatu
 que tuvo lugar en la Universidad Nacional y Kapodist
 5 al 8 de julio de 2023.

A los efectos y fines que hubiere lugar,
 se firma el presente certificado en Atenas a 8 de ju


CONSTANCIA_DESIE
RTO.pdf
2.

3.


CONSTANCIA_FUEN
TES_BORGES.pdf


CONSTANCIA_QRO.
pdf
4.

5.


CONSTANCIA_RAM
OS.pdf

Ponencias en congresos nacionales


CONSTANCIA_CON
FERENCIA_UACH.pd
1.


Constancia
Chiapas_Existenciali
2.


Constancia
Chiapas_Historia.pd
3.

